

XXX ŻUŁAWSKIE TARGI ROLNE

STARE POLE, 14-15 CZERWCA 2025 r.

ZGŁOSZENIE UCZESTNICTWA



Firma

Adres

Kod

Pocztą

Telefon

Fax

Osoba do kontaktu na targach

Tel./e-mail

Pomorski Ośrodek Doradztwa Rolniczego w Lubaniu, Oddział Stare Pole,

82-220 Stare Pole, ul. Marynarki Wojennej 21

tel. (55) 270 11 00; hotel (55) 270 11 79 nasza strona: www.podr.pl

Biuro targów tel. 270 11 11; fax (55) 270 11 62; e-mail: targistarepole@podr.pl

Komisarz Targów: Marta Milewska, tel. 797 010 623

Instrukcje:

1. Należy wypełnić tylko pola zaznaczone na szaro.
2. W przypadku zgłoszenia elektronicznego wystarczy podać datę i dane osobowe (imię i nazwisko) na dole formularza A i wysłać go z oficjalnej poczty elektronicznej na e-mail Biura targów.
3. W przypadku pisma odręcznego podpisane formularze należy zeskanować i przesłać faksem/mailem.

Wyrażamy zgodę na następujące warunki płatności:

A. Wpłata 100% wartości brutto zamówienia równoległe z podpisaniem zgłoszenia (potwierdzenie wpłaty prosimy wysłać faksem/e-mailem).

B. Na przelewie należy koniecznie umieścić dopisek „ŻTR Stare Pole”.

C. Faktury będą wystawiane po dokonaniu wpłaty na konto Organizatora.

Lp.	Zlecenie zawarte na formularzu B i C	Wartość brutto (zł)
1.	Stoisko - plac wystawowy (strona B, tab. A/ tab.B/ tab.C)	
2.	Wypożyczenie i usługi dodatkowe (strona C, tab. 2)	
3.	Reklama w „Gazecie Targowej” (strona C, tab. 3)	
4.	Reklama w Radio Targów (strona C, tab. 4)	
5.	Wpis do katalogu - obowiązkowy (strona C, tab. 5)	
6.	Wyżywienie (strona C, tab. 7)	
7.	OGÓŁEM DO ZAPŁATY (suma poz. 1-6)	

Należność należy wpłacić na konto: Pomorski Ośrodek Doradztwa Rolniczego w Lubaniu

NR KONTA: 20 1130 1121 0006 5580 9920 0001 z dopiskiem ŻTR Stare Pole

Upoważniamy Pomorski Ośrodek Doradztwa Rolniczego w Lubaniu, Oddział w Starym Polu do wystawienia faktury

Nr NIP

OSOBA FIZYCZNA (nie prowadząca działalności gospodarczej)

Nr PESEL

Przesyłając niniejsze zgłoszenie zobowiązujemy się do przestrzegania warunków uczestnictwa oraz regulaminu targów – strona D Zgłoszenia, zamieszczonego na naszej stronie internetowej www.podr.pl

Wyrażamy zgodę na wykorzystanie wizerunku w związku z nagrywaniem materiałów video oraz fotografowaniem przebiegu imprezy

DATA

PODPIS

PIECZĘĆ FIRMY

TERMIN NADSYŁANIA ZGŁOSZEŃ UPŁYWA DNIA 6 CZERWCA 2025 r.

A

XXX ŻUŁAWSKIE TARGI ROLNE

STARE POLE, 14-15 CZERWCA 2025 r.

1. ZAMÓWIENIE – WYMIENIONE CENY ZAWIERAJĄ PODATEK VAT

A BLOK DLA FIRM

Zaznaczyć blok wystawowy:

Maszyny, urządzenia i narzędzia rolnicze	
Chemia w rolnictwie	
Budownictwo	
Samochody osobowe i dostawcze	
Ekologia i ochrona środowiska	
Informacja i usługi (banki, agencje, samorządy, prasa itp.)	
Rzemiosło (meble i ozdoby ogrodowe, wiklina itp.)	
Inne	

STOISKO - PLAC WYSTAWOWY

POWIERZCHNIA MODUŁU*	Cena modułu brutto (zł)	Liczba modułów	Wartość brutto (zł)
do 15 m ²	625		
30 m ²	955		
50 m ²	1475		
100 m ²	2560		
250 m ²	5445		
500 m ²	9350		
RAZEM			

B BLOK OGRODNICTWO-SZKÓŁKARSTWO

STOISKO - PLAC WYSTAWOWY

POWIERZCHNIA MODUŁU*	Cena modułu brutto (zł)	Liczba modułów	Wartość brutto (zł)
do 15 m ²	545		
30 m ²	780		
60 m ²	1300		
90 m ²	1755		
RAZEM			

C BLOK PRZETWÓRSTWO SPOŻYWCZE

STOISKO - PLAC WYSTAWOWY

SZEROKOŚĆ STANOWISKA (mb)	Cena modułu brutto (zł)	Liczba modułów	Wartość brutto (zł)
do 3,0	465		
do 4,5	697,5		
do 6,0	930		
RAZEM			

TERMIN NADSYŁANIA ZGŁOSZEŃ UPŁYWA DNIA 6 CZERWCA 2025 r.

B

XXX ŻUŁAWSKIE TARGI ROLNE

STARE POLE, 14-15 CZERWCA 2025 r.

ZAMÓWIENIE – WYMIENIONE CENY ZAWIERAJĄ PODATEK VAT

2.	WYPOSAŻENIE (USŁUGI) DODATKOWE								
RODZAJ OFERTY		Cena brutto (zł)	Liczba	Wartość brutto (zł)	RODZAJ OFERTY		Cena brutto (zł)	Liczba	Wartość brutto (zł)
Namiot typu Altana 9 m2 (3 x 3)		320			Stół szkolny		33		
Energia elektryczna na stoisku 230 V (max 2kW)		375			Krzesło		25		
Energia elektryczna na stoisku 380 V		600			Parking poza stoiskiem	samochód osobowy	20		
Energia elektryczna tylko do kasy fiskalnej 230 V do 100 W		180				samochód ciężarowy	50		
Stół ogrodowy		55			RAZEM				

3.	REKLAMA W „GAZECIE TARGOWEJ”		
RODZAJ REKLAMY	Cena brutto (zł)	Liczba	Wartość brutto (zł)
Kolorowa na okładce (format A5)	600		
Kolorowa wewnątrz (format A5)	500		
½ kolorowa wewnątrz	300		
Strona czarno-biała (for.A5)	300		
½ czarno-biała	200		

4.	ZAMÓWIENIE REKLAMY W RADIO TARGÓW*					
1 EMISJA (1min) = 25 zł		5 EMISJI = 90 zł		10 EMISJI = 150 zł		
Reklama z kasety		Na podstawie katalogu		Wg dostarczonej informacji		
Liczba emisji w dniu 14.06		Liczba emisji w dniu 15.06		Liczba emisji razem		
KOSZT BRUTTO REKLAMY W RADIO TARGÓW RAZEM						

*modułów nie można dzielić

UWAGA! Warunkiem zamieszczenia reklamy w Gazecie Targowej jest dostarczenie treści reklamy do dnia 4 czerwca 2025 r.

Szczegółowych informacji udziela Alicja Panimasz-Wolska, tel. 797 010 694, e-mail: a.panimasz@podr.pl

5. WPIS DO KATALOGU (obowiązkowy)	
Nazwa, adres firmy	
Telefon	Fax
e-mail:	www:
Powyższe informacje zostaną zamieszczone jako stopka adresowa przy wpisie do katalogu Firma powinna figurować pod literą alfabetu	
TU WPISAĆ (LUB DOSŁAĆ/ZAŁĄCZYĆ) TEKST DODATKOWY (do 100 słów):	

6. REZERWACJA HOTELU (ZAKWATEROWANIE) *
WYJĄTKOWO W TEJ EDYCJI TARGÓW NIE OFERUJEMY NOCLEGÓW W NASZYM HOTELU OSOBOM ZAINTERESOWANYM NOCLEGAMI POLECAMY ZAKWATEROWANIE W GOSPODARSTWACH AGROTURYSTYCZNYCH LUB HOTELACH W OKOLICY. INFORMACJA NA TEN TEMAT DOSTĘPNA POD NR. TELEFONU 55/270 11 11, 797 010 692

* decyzją władz państwowych o zajęciu hotelu, nie gwarantujemy noclegu

7.	WYŻYWIENIE (ceny brutto – wliczony VAT 8%)								
Data	ŚNIADANIE			OBIAD			KOLACJA		
	Cena brutto (zł)	Liczba	Wartość brutto (zł)	Cena brutto (zł)	Liczba	Wartość brutto (zł)	Cena brutto (zł)	Liczba	Wartość brutto (zł)
13.06.2025	25			30			30		
14.06.2025	25			30			30		
15.06.2025	25			30			30		
16.06.2025	25			30			30		
RAZEM WYŻYWIENIE									

Szczegółowych informacji udziela Marta Milewska, tel. 797 010 623, e-mail: m.milewska@podr.pl

TERMIN NADSYŁANIA ZGŁOSZEŃ UPŁYWA DNIA 6 CZERWCA 2025 r.

C

XXX ŻUŁAWSKIE TARGI ROLNE STARE POLE, 14-15 CZERWCA 2025 r.

I. Organizator

Pomorski Ośrodek Doradztwa Rolniczego w Lubaniu,
Oddział w Starym Polu

II. Miejsce

Pomorski Ośrodek Doradztwa Rolniczego w Lubaniu,
Oddział w Starym Polu

ul. Marynarki Wojennej 21, 82-220 Stare Pole
tel. 55/ 270 11 11; fax (55) 270 11 62

www.podr.pl; e-mail: starepole@podr.pl

III. Warunki uczestnictwa

1. 1. Warunkiem udziału w Targach jest przesłanie na adres Organizatora do dnia 6 czerwca wypełnionych Formularzy „A”; „B” i „C”; stanowiących Umowę - Zgłoszenie. W

przypadku zgłoszenia elektronicznego wystarczyć podać datę i dane osobowe (imię i nazwisko) na dole formularza A i wysłać go z oficjalnej poczty elektronicznej na e-mail Biura targów. W przypadku pisma odręcznego podpisane formularze należy zeskanować i przesłać faksem/mailem.

2. Organizator zastrzega sobie prawo odmowy przyjęcia zgłoszenia bez podania przyczyny.

3. Wystawcy prowadzący sprzedaż artykułów spożywczych zobowiązani są do posiadania odpowiednich zezwoleń.

4. Warunkiem udostępnienia stoiska wystawcy jest dokonanie wpłaty należności za udział w Targach. Zobowiązują się uregulować należność najpóźniej w dniu ekspozycji towaru podczas Targów.

5. Każdy uczestnik wchodzący na teren Targów, wyraża zgodę na wykorzystanie wizerunku w związku z nagrywaniem materiałów video oraz fotografowaniem przebiegu imprezy w sytuacji, gdy filmowany/ fotografowany jest tłum ludzi. Uczestnik wyraża zgodę aby takie wymienne materiały video lub fotografie były używane przez organizatora we wszelkich produkcjach, prezentacjach, reklamach, relacjach – wewnętrznych i zewnętrznych bez ograniczeń czasowych i lokalizacyjnych.

IV. Usługi

1. Opłata za stoisko (Formularz A zamówienia) obejmuje wyłącznie najem powierzchni wystawienniczej.

2. Na wniosek Wystawcy, za dodatkową opłatą, Organizator zapewnia uzupełniający pakiet usług i wyposażenia (Formularz A, pkt. od 2 do 5 określonych w Formularzu „C”).

V. Warunki płatności

Obowiązkiem Wystawcy jest wpłacenie na konto bankowe Organizatora należności w wysokości i formie określonej w Umowie - Zgłoszeniu lub wpłacenie w kasie Organizatora.

VI. Odwołanie uczestnictwa

1. Rezygnacja z udziału w Targach wymaga formy pisemnej pod rygorem nieważności. Za datę odwołania uczestnictwa uważa się datę wpływu pisma do Organizatora.

2. Rezygnacja z uczestnictwa w Targach w terminie krótszym niż 7 dni przed datą rozpoczęcia Targów lub niezgłoszenie się na Targi bez uprzedniego powiadomienia Organizatora o odwołaniu uczestnictwa, powoduje obowiązek zapłaty 100% wartości Umowy - Zgłoszenia.

VII. Podnajem stoiska

1. Wynajęte stoisko jest przeznaczone wyłącznie dla Wystawcy, który zgłosił swój udział na podstawie dostarczonej Umowy - Zgłoszenia.

2. Podnajem stoiska przez Wystawcę innym podmiotom może nastąpić wyłącznie za zgodą Organizatora, po przedstawieniu pisemnego wniosku.

3. Dodatkowa opłata z tytułu poddzierżawienia stoiska wynosi 50% wartości opłaty za zamówione stoisko i jego wyposażenie.

VIII. Stoisko

1. Lokalizacja stoiska Wystawcy wynika z warunków

organizacyjno-technicznych terenu Targów, projektu zagospodarowania powierzchni wystawienniczej i ewentualnych wniosków Wystawcy, realizowanych w miarę możliwości Organizatora.

2. Wszelkie szkody i braki powstałe w wyniku użytkowania stoiska pokrywa Wystawca.

3. Wszelkie prace elektryczne na stoisku wykonywane są wyłącznie przez Organizatora.

4. Zabrania się dokonywania wykopów, wbijania pali i innych elementów powyżej 30 cm głębokości bez zgody Organizatora.

5. Po zakończeniu Targów Wystawca pozostawia stoisko uprzątnięte.

IX. Ekspozycja

1. Wystawca zobowiązany jest do przygotowania stoiska do godz. 8.00 w dniu rozpoczęcia Targów.

2. Rozładunek i załadunek towarów Wystawca wykonuje we własnym zakresie i na własny koszt.

3. Towary nie mogą utrudniać lub uniemożliwiać przemieszczania się uczestników Targów.

4. Wystawca jest zobowiązany dopilnować przestrzegania na stoisku wszelkich przepisów BHP, handlowych, sanitarnych, zdrowotnych, p-poż., policyjnych i innych.

5. Wystawca zobowiązany jest zabezpieczyć fachową obsługę stoiska.

6. Stoisko czynne jest w godz. 9 – 17 w pierwszym i w drugim dniu Targów.

7. Likwidację stoiska można rozpocząć ostatniego dnia Targów po godz. 17.00, a zakończyć należy do godziny 22.00. Jeżeli Wystawca potrzebuje więcej czasu na likwidację stoiska, zobowiązany jest zgłosić to do Organizatora.

X. Zasady użytkowania samochodów

na terenie Targów

1. Zabrania się Wystawcom poruszania samochodami podczas targów.

2. Pozostawienie samochodu na stoisku wymaga wcześniejszego uzgodnienia z Organizatorem.

XI. Katalog i reklama

1. Wpis do katalogu targowego jest obowiązkowy.

2. Katalog stanowi część składową „Gazety Targowej”.

„Gazeta Targowa” jest w formacie A5.

3. Wystawca ma prawo reklamowania swoich towarów wyłącznie na terenie stoiska, nie utrudniając pracy innych Wystawców.

4. Umieszczenie reklamy i materiałów promocyjnych poza stoiskiem wymaga zgody Organizatora i dodatkowej opłaty. Za treść reklamy odpowiada Wystawca.

5. Użycie sprzętu do nagłaśniania oraz pokaz pracy sprzętu na stoisku może nastąpić tylko za zgodą i po uzgodnieniu z Organizatorem.

6. Pokaz pracy sprzętu na stoisku odbywa się tylko po uzgodnieniu z Organizatorem.

XII. Ubezpieczenie, ochrona i odpowiedzialność Organizatora

1. Organizator posiada polisę OC na czas trwania Targów.

2. Organizator nie ubezpiecza i nie ponosi odpowiedzialności za mienie Wystawcy. Wystawcy zaleca się ubezpieczenie mienia we własnym zakresie oraz zawarcie stosownej polisy OC.

3. Za codzienny nadzór i ochronę stoiska odpowiedzialny jest Wystawca.

4. Organizator nie odpowiada za mienie pozostawione na stoisku opuszczonym chwilowo przez Wystawcę.

5. Po zamknięciu dnia targowego organizator i firma ochroniarska odpowiada za ogólne bezpieczeństwo na terenie targów.

6. Organizator nie odpowiada za szkody spowodowane kradzieżą, ogniem, wichurą, uderzeniem pioruna, eksplozją, zalaniem wodą, przerwą w dostawie prądu oraz przyczynami niezależnymi od Organizatora.

7. Organizator nie odpowiada za pogorszenie warunków wystawienniczych (jakość nawierzchni stoisk i dróg dojazdowych) wynikających z nadmiernych opadów deszczu.

8. Organizator nie odpowiada za zmianę organizacji Targów, ich odwołanie i przerwanie oraz zmiany warunków organizacyjnych lub finansowych, spowodowane działaniem siły wyższej lub zarządzeniami władz państwowych.

XIII. Reklamacje

1. Wszelkie reklamacje Wystawcy powinny być zgłaszane pisemnie do Organizatora w czasie trwania Targów.

2. Po zakończeniu Targów zgłoszone reklamacje nie będą uwzględnione.

XIV. Hit Targowy

1. Wystawca zainteresowany powyższym wyróżnieniem, powinien przesłać, wraz ze Zgłoszeniem, wniosek oraz pisemne uzasadnienie wniosku.

2. Wnioski zostaną rozpatrzone przez komisję powołaną przez Organizatora, a wynik ogłoszony w pierwszym dniu Targów.

XV. Załadunek i rozładunek

1. Załadunek i rozładunek ekspozycji odbywa się na koszt Wystawcy.

2. Zamówienie na usługę dźwigu lub ładowarki należy dokonać indywidualnie.

3. Organizator posiada rampę wyładowniczą.

XVI. Postanowienia końcowe

1. Z chwilą złożenia przez Wystawcę Organizatorowi Targów Formularzy „A”, „B” i „C” następuje przyjęcie warunków niniejszego regulaminu.

2. Zgłoszenie uczestnictwa w Targach, spełniające wszystkie warunki określone w niniejszym regulaminie, powoduje zobowiązanie Wystawcy (i jego personelu) do przestrzegania wewnętrznych przepisów porządkowych Targów, pod-porządkowania się decyzjom Organizatora podczas trwania Targów, a także przestrzegania wszelkich innych ustaleń pomiędzy Wystawcą a Organizatorem.

3. Zgodnie z art.13 ogólnego rozporządzenia o ochronie danych osobowych z dnia 27 kwietnia 2016 r. (Dz. Urz. UE L 119.1 z 4.05.2016 r. informujemy iż:

1) administratorem Pani/Pana danych osobowych jest PODR w Lubaniu z siedzibą w Lubaniu, ul. Tadeusza Maderskiego 3, 83-422 Nowy Barkoczyń;
2) kontakt z Inspektorem Ochrony Danych - iiod@podr.pl
3) Pani/Pana dane osobowe przetwarzane będą w celu zawarcia oraz realizacji umowy zgłoszenia na Targi na podstawie art.6, ust. 1, lit. b, c ogólnego rozporządzenia o danych osobowych z dnia 27.04.2016 r.

4) odbiorcami Pani/Pana danych osobowych będą wyłącznie podmioty uprawnione do uzyskania danych osobowych na podstawie przepisów prawa;

5) Pani/Pana dane osobowe przechowywane będą przez okres 6 lat/ lub w oparciu o uzasadniony interes realizowany przez administratora;

6) posiada Pani/Pan prawo do żądania od administratora dostępu do danych osobowych, ich sprostowania, usunięcia lub ograniczenia przetwarzania;

7) ma Pani/Pan prawo do wniesienia skargi do organu nadzorczego;

8) podanie danych osobowych jest niezbędne do realizacji i rozliczenia umowy - zgłoszenia na Targi

4. W stosunkach prawnych pomiędzy Wystawcą a Organizatorem mają zastosowanie przepisy kodeksu cywilnego.

5. Wystawców i zwiedzających obowiązuje przestrzeganie „Regulaminu porządkowego” umieszczonego przy wejściach na teren Targów oraz na stronie www.podr.pl